

Mechanische opbouwzaaimachines

## COMBILINER SITERA



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



be strong, be **KUHN**



**COMBILINER SITERA****3000****3500****4000**

# EEN VEELZIJDIGE MECHANISCHE ZAAICOMBINATIE

## NAUWKEURIG EN SNEL ZAAIEN ONDER ALLE OMSTANDIGHEDEN

De COMBILINER SITERA zaaicombinatie is zeer veelzijdig. U kunt efficiënt werken na het ploegen of na minimale grondbewerking. De SEEDFLEX-zaaischijven zorgen voor een precieze zaaizaadafleg, zelfs bij hoge rijsnelheden.

## U WILT EEN NAUWKEURIGE DOSERING

De HELICA-schuifraddosering is schokbestendig, hiermee kunnen doseringen van 1,5 kg tot 450 kg nauwkeurig gezaaid worden. Met geïntegreerd fijnzaaddoseerwiel kunnen zelfs kleine zaden zoals koolzaad precies gezaaid worden.

## U BENT OP ZOEK NAAR MEER GEBRUIKSGEMAK

De COMBILINER SITERA is comfortabel in gebruik dankzij de centraal verstelbare werkdiepte, de geleiding door de rol van de rotorkoepel en de mogelijkheden om het zaaiproces elektronisch in te stellen.

## Overzicht van de COMBILINER SITERA-zaaimachines van KUHN:

|             | Werkbreedte (m) | Aantal rijen | Inhoud van de voorraadbak (l) |
|-------------|-----------------|--------------|-------------------------------|
| SITERA 3000 | 3,00            | 20 of 24     | 780 (1080 met opzetrand)      |
| SITERA 3500 | 3,43 of 3,38    | 24 of 27     | 900 (1250 met opzetrand)      |
| SITERA 4000 | 4,00            | 28 of 32     | 1080 (1480 met opzetrand)     |





# HET HART VAN UW ZAAIMACHINE

Hoe goed uw oogst zal zijn, wordt voor 50% bepaald tijdens het zaaien. De SEEDFLEX-zaaibalk voert deze fase naar uw volle tevredenheid uit. Snel en nauwkeurig zaaien dankzij de in verstek geplaatste dubbele schijven die gemonteerd zijn op een parallellogram.

## DE PLUSPUNTEN VAN DE SEEDFLEX-ZAIBALK:

- onovertroffen precisie;
- goede indringing in alle bodemtypes;
- buitengewone prestaties bij zaaien op geploegde percelen of na minimale grondbewerking;
- de hoge bodemdruk zorgt voor zeer stabiele zaaielementen;
- onderhoudsvrij.



## UITERST EENVOUDIGE INSTELLINGEN

De werkdiepte en de bodemdruk zijn centraal instelbaar. Het is niet nodig om elke rij apart in te stellen.

Wilt u meer weten over de voordelen van SEEDFLEX? Scan deze code dan in met uw smartphone.



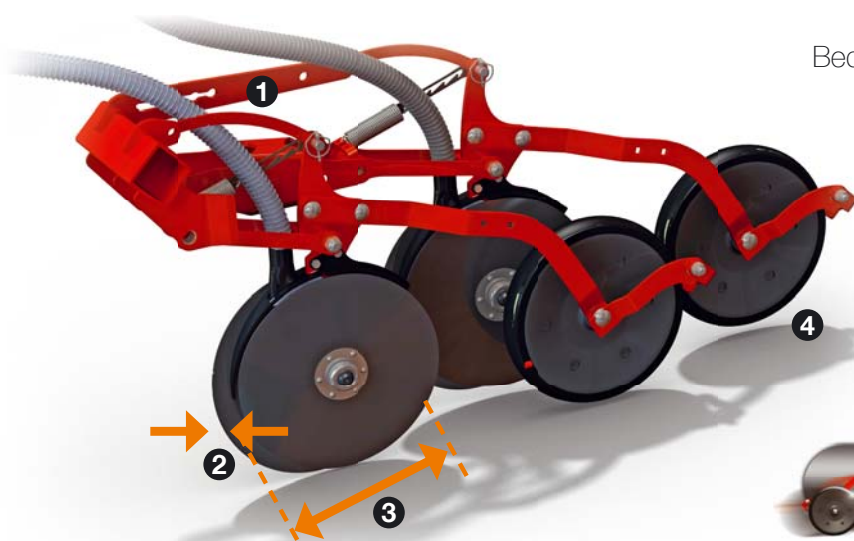
## EEN MECHANISCHE ZAAIMACHINE DIE DOET WAT HIJ BELOOFT!

Bron: testrapport DLG, oktober 2013.

| Geteste criteria                 | Resultaten voor koolzaad                                                       |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Opkomst                          | zeer goed                                                                      |
| Zaadiepte                        | diepte van 2 cm wordt aangehouden                                              |
| Toedekking van het zaad          | alle zaden zijn voldoende bedekt                                               |
| Verdeling van de zaden in de rij | Afwijkingspercentage van 1,05 = goed                                           |
| Doseernauwkeurigheid             | Afwijking van 0,0% tussen de gekalibreerde dosering en de toegepaste dosering! |



Bedekking van de zaden en egalisatie van het oppervlak: een zaaieg die goed presteert



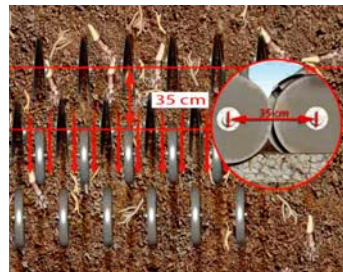
#### 1. De zaai diepte wordt behouden, ook bij hoge snelheid:

- zaaielement gemonteerd op parallellogram;
- diepteregeling wielen voor elke rij.



#### 2. Gemakkelijke indringing in alle bodemsoorten:

- in verstek geplaatste dubbele schijven om de zaaivoer goed te openen;
- geringe openingshoek om de hoeveelheid aarde die in de rij wordt geworpen te beperken en de voor gemakkelijker te kunnen sluiten.



#### EXCLUSIEF

#### 3. Gemakkelijke indringing in leemachtige grond en bij aanwezigheid van veel gewasresten:

- afstand tussen de zaairijen is 35 cm.



#### 4. Het contact tussen zaden en grond wordt bevorderd:

diepteregeling wielen en aandrukrollen bewaken de zaai diepte rij voor rij, zodat een snelle en krachtige ontkieming gewaarborgd is.

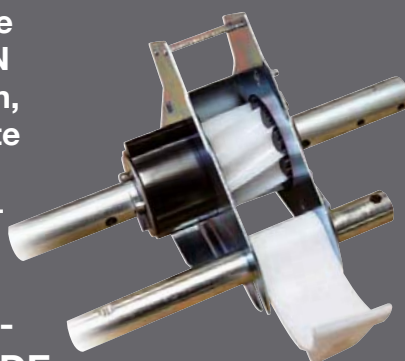


# DE DOSERING VOLLEDIG ONDER CONTROLE

Hoe kan een nauwkeurige en constante dosering gegarandeerd worden? KUHN biedt de schuifraddosering HELICA aan, een beproefd doseersysteem voor grote zaaihoeveelheden. Zelfs tijdens werkzaamheden op hellingen of op onregelmatig terrein zult u tevreden zijn.

## SCHROEFVORMIGE SCHUIFRAD-DOSERING VOOR VERSCHILLENDE ZAADSOORTEN

Dit doseersysteem werkt nauwkeurig en betrouwbaar tijdens de volledige zaaiperiode elk jaar weer. Met het schuifradsysteem kunnen nauwkeurige doseringen van 1,5 tot 450 kg gezaaid worden, onafhankelijk van de bodemoneffenheden, de hoeveelheid zaad in de voorraadbak en de rijsnelheid. Het systeem is schokbestendig en werkt onafhankelijk van de zaadgrootte en -vorm. Voor fijne zaadsoorten zijn speciale schuifraden ingebouwd.



## DLG FOKUS TEST: HET HELICA-DOSEERSYSTEEM OVERTUIGT OP DE TESTBANK

De ingestelde zaaihoeveelheid is 100% gelijk aan de afgedraaide zaadhoeveelheid. De verdeling van het zaaizaad laat weinig te wensen over.

| Geteste criteria                                               | Resultaten           |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| Verskil tussen toegepaste en gekalibreerde dosering (tarwe)    | klein tot zeer klein |
| Verdeling van de zaden in de rij (tarwe)                       | goed                 |
| Verskil tussen toegepaste en gekalibreerde dosering (gerst)    | zeer klein           |
| Verdeling van de zaden in de rij (gerst)                       | zeer goed            |
| Verskil tussen toegepaste en gekalibreerde dosering (koolzaad) | zeer klein           |
| Verdeling van de zaden in de rij (koolzaad)                    | zeer goed            |



Koolzaad

Tarwe

Veldbonen



## BETROUWBARE AANDRIJVING VOOR ALLE DOSERINGEN

Een variatoraandrijving met zes nokken zorgt voor een nauwkeurige en gelijkmatige aandrijving van de schuifraderen en waarborgt daardoor een hoge nauwkeurigheid van de dosering.

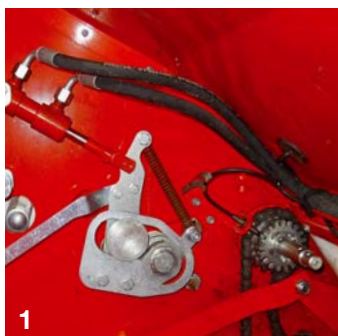


## UITERST NAUWKEURIGE DOSERING

- De zaaihoeveelheid wordt met een fijndoseerwiel ingesteld dat de openingsbreedte van de schuifraderen regelt. Resultaat: een uiterst nauwkeurige instelling en tegelijkertijd een constante dosering.
- Voor fijn zaai zaad zoals koolzaad is een fijnzaadnokkenrad geïntegreerd.
- Met de COMBILINER SITERA zaai combinatie kunt u snel en eenvoudig omschakelen op andere zaadsoorten, zonder dat u iets aan de verdeling dient te veranderen.



## KIES VOOR EENVOUD EN COMFORT



### 1. HYDRAULISCHE VERSTELLING VAN DE DOSERING

Een eenvoudige en economische oplossing voor het instellen van de dosering. Afhankelijk van de stand waarin de cilinder op de console wordt vergrendeld, kunt u de hoeveelheid in stappen van +10% en +20% verstellen.

### 2. ELEKTRONISCHE INSTELLING VAN DE DOSERING

Via de bedieningsterminal QUANTRON SV-2 kan de zaaihoeveelheid vanuit de trekkercabine vermeld worden!  
De elektrische stelcilinder stuurt u eenvoudig aan en wordt via de variatoraandrijving bevestigd.



## ZAAIMACHINE EN ROTORKOPEG WERKEN ONAFHANKELIJK VAN ELKAAR

Bij de COMBILINER SITERA steunt de zaaimachine op de rol van de rotorkopeg. Dit is ideaal voor een gelijkmatige aflegging van het zaaizaad. Dit zorgt voor een Homogeen zaaibeeld omdat de zaaielementen onafhankelijk van de rotorkopeg de bodem volgen. Tevens kan de machine bij het raken van een obstakel vrij uitwijken. De zaaielementen lopen stabiel en kunnen zich optimaal aan steenachtige gronden aanpassen



1

### 1. VEREENVOUDIGDE INSTELLINGEN

Als de werkdiepte van de rotorkopeg gewijzigd wordt, hoeven de instellingen van de zaai balk niet gewijzigd te worden. Doordat beide volledig onafhankelijk van elkaar werken.

### 2. SOLOGEBRUIK VAN DE ROTORKOPEG

Als u uitsluitend de grond wilt bewerken, kunt u de zaaimachine snel afkoppelen van de rotorkopeg.



2

Via de bedieningsterminal QUANTRON SV-2 kan de zaaihoeveelheid vanuit de trekercabine versteld worden! De elektrische stecilinder stuurt u eenvoudig aan en wordt via de variatoraandrijving bevestigd.

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Aankoppeling                     | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Vorraadbak en vullen met zaad    | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Elektronische bewaking           | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Instel- en gebruiksgemak         | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Kwaliteit van het geleverde werk | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Onderhoud                        | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Rotorkopeg                       | ■ ■ ■ ■ ■ |

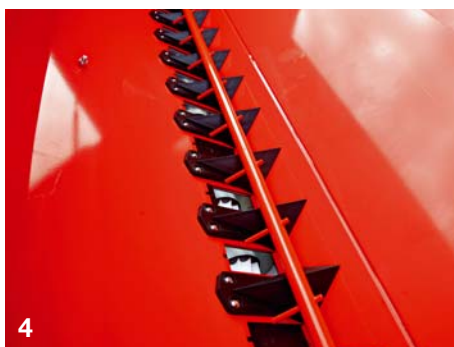
zeer goed ■ ■ ■ ■ ■  
goed ■ ■ ■ ■ ■  
bevredergend ■ ■ ■ ■ ■  
voldoende ■ ■ ■ ■ ■  
onvoldoende ■ ■ ■ ■ ■

Bron: DLZ Agrarmagazin, oktober 2013, blz. 66-72.



## EEN VOORRAADBAC VOOR EEN GROOT BEREIK

De voorraadbak van de COMBILINER SITERA biedt u veel autonomie en brede gebruiksmogelijkheden. De tank heeft een inhoud van 1480 liter, zodat de tank niet vaak gevuld hoeft te worden. U kunt wel 7 hectare tarwe zaaien zonder dat u hoeft te stoppen om bij te vullen. Hiermee bespaart u veel tijd!



### 3. GEMAKKELIJK TE VULLEN

Om het vullen met een frontlader of bigbags te vergemakkelijken, beschikt de voorraadbak over een grote opening met een deksel die 110° geopend kan worden. Gasdrukveren zorgen ervoor dat het deksel eenvoudig geopend kan worden, zelfs bij een werkbreedte van 4 m.

### 4. GEMAKKELIJK TE LEGEN

Omdat de bodem van de voorraadbak over een V-vormige vakverdeling beschikt, kan hij altijd volledig geleegd worden.



## STEEDS WEER NIEUWE OPLOSSINGEN VOOR DE AKKERBOUW

De voorraadbakken voor fijn zaad SH 30 en SH 40 kunnen achter op de COMBILINER SITERA gemonteerd worden. Het doel: ze vergroten uw teeltmogelijkheden, omdat u twee soorten zaad met een verschillende zaaidichtheid tegelijkertijd kunt zaaien zonder ze te mengen. U kunt bijvoorbeeld zomergerst als hoofdgewas combineren met Engels raaigras als bodembedekker. Het gras kan voor of achter de zaaieg ingezaaid worden. Op het gebied van erosiebescherming, bodemverrijking met humus en verbetering van het bodemleven loopt u zo voorop.

## COMBILINER SITERA: ELEKTRONISCHE OPLOSSINGEN



### COMFORTABELE BESTURING VAN HET ZAAIPROCES VANUIT DE TREKKERCABINE

Voor de besturing van het zaaiproces legt KUHN het accent op eenvoudige, gebruiksvriendelijke en complete elektronische oplossingen. Voor de besturing van het zaaiproces legt KUHN het accent op eenvoudige, gebruiksvriendelijke en complete elektronische oplossingen. De COMBILINER SITERA-zaaimachines zijn standaard uitgerust met de HECTOR 3000, een computer die weinig plaats inneemt. Als u wilt beschikken over meer mogelijkheden kunt u kiezen voor de nieuwe QUANTRON SV-2computer.



### HECTOR 3000

## EENVOUDIG IN GEBRUIK



### UW ASSISTENT TIJDENS HET ZAAIEN

HECTOR 3000 bewaking van uw zaaimachine, zo kunt u stressvrij zaaien:

- hectareteller (dagteller en totaalteiler);
- weergave van de rijsnelheid;
- bewaking en alarm als de doseeras niet meer draait, lage voorraad in de voorraadbak, stand van de markeurs;
- symmetrische of asymmetrische rijspoorschakeling met 2 tot 20 rijsporen bij vooropkomstmarkeurs of markeurs

### QUANTRON SV-2

## VOOR STEEDS NAUWKEURIGERE LANDBOUWTECHNIEKEN



### BESTURING VAN HET ZAAIPROCES BINNEN HANDBEREIK:

- besturing van het zaaiproces: instellen van de dosering, instelhulp, rijspoorschakeling;
- bewaking: dosering en het niveau van de voorraadbak;
- beheer van de zaadgoedgegevens: opslag in het geheugen van het gebruikte zaad, instelparameters enz.;
- aanmaken van gegevensbestanden per akker: registratie van gegevens voor 200 percelen (zaadsoort, dosering);
- gebruiksvriendelijk: instelhulp, slechts 1 afdraaioproef nodig voor het instellen van de machine;
- ergonomisch: groot scherm, toetsen met achtergrondverlichting.

### VERSTELLING VAN DE ZAAIHOEVEELHEID TIJDENS HET ZAAIEN

In dit geval wordt de dosering aangepast met behulp van een elektrische cilinder op de variatoraandrijving. Eenvoudige wijziging van de dosering voor een ideale aansturing van het zaaiproces!

## HANDIGE UITRUSTINGEN



### GEMAKKELIJK MANOEUVREREN

De standaard meegeleverde hydraulische topstang zorgt voor een geringe zwaartepuntafstand tot de trekker tijdens het transport over de weg en bij het draaien op de kopakker.

Praktische voordelen:

- meer bewegingsvrijheid op de kopakker;
- de zaaibalk kan omhoog geheven worden op plaatsen die wel bewerkt maar niet ingezaaid hoeven te worden.

### NAUWKEURIGE POSITIEBEPALING OP DE AKKER

Er zijn markeurs verkrijgbaar die aan de rotorkoepel bevestigd kunnen worden. Omdat ze verticaal opgeklapt kunnen worden, is er weinig plaats nodig om te draaien op de kopakker en kan de voorraadbak gemakkelijker gevuld worden. Er zijn ook vooropkomstmarkeurs verkrijgbaar. Ze worden automatisch aangestuurd en kunnen volledig opgeklapt worden wanneer ze niet gebruikt worden.

#### Technische kenmerken

#### Mechanische opbouwzaaimachine

|                                                     | SITERA 3000                                                                                              |       | SITERA 3500              |       | SITERA 4000               |       |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------|-------|---------------------------|-------|
| Werkbreedte (m)                                     | 3,00                                                                                                     |       | 3,43                     | 3,38  | 4,00                      |       |
| Aantal rijen                                        | 20                                                                                                       | 24    | 24                       | 27    | 28                        | 32    |
| Rijafstand (cm)                                     | 15                                                                                                       | 12,5  | 14,3                     | 12,5  | 14,3                      | 12,5  |
| Inhoud van de voorraadbak ca. (l)                   | 780 (1080 met opzetrand)                                                                                 |       | 900 (1250 met opzetrand) |       | 1080 (1480 met opzetrand) |       |
| Dosering (kg/ha)                                    | 1,5 tot 450                                                                                              |       |                          |       |                           |       |
| Aandrijving dosering                                | variatoraangedreven schuifraddosering met instelbaar fijndoseerwiel voor de opening van de schuifraderen |       |                          |       |                           |       |
| Aantal uitschakelbare doseerunits                   | 2 x 5                                                                                                    |       |                          |       |                           |       |
| Zaaielement                                         | SEEDFLEX met versprongen geplateerde dubbele schijven met aandrukrol                                     |       |                          |       |                           |       |
| Centrale instelling van de zaaidiepte               | ◆                                                                                                        |       |                          |       |                           |       |
| Uitschakeling van de linkerhelft van de zaaimachine | ◆                                                                                                        |       |                          |       |                           |       |
| Zaaieg                                              | ◆ (met slepende tanden, instelbare druk en ontlasting)                                                   |       |                          |       |                           |       |
| Verlichting en waarschuwborden                      | ◆                                                                                                        |       |                          |       |                           |       |
| Gewicht (kg)                                        | 1 015                                                                                                    | 1 100 | 1 310                    | 1 370 | 1 485                     | 1 570 |

◆ Standaard ◇ Extra toebehoren - Niet leverbaar

**Extra toebehoren:** opzetranden - instelling van de dosering - zijdelingse markeurs voor de rotorkoepel - vooropkomstmarkeurs - schrapers voor de aandrukrollen - waarschuwborden voor aan de zijkant.

Vertrouw op de zaaimachine experts van KUHN, meer informatie vindt u op:  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



**KUHN**
**APPS**

# EEN KLEIN PROGRAMMA MET GROTE DETAILS



## OPTIMALISEER UW ZAAIPROCES MET DE ZAAI-ASSISTENT VAN KUHN!

Download de KUHN app en stel uw zaaimachine eenvoudig in! De nieuwe zaai-app van KUHN is beschikbaar in de App Store en in Google Play. Met deze app wordt uw smartphone een onmisbare hulpmiddel om uw COMBILINER INTEGRA optimaal en snel in te stellen. Na ingeven van de belangrijkste instellingen zoals zaaizaad en zaaihoeveelheid, heeft u hulp om de zaaimachine juist in te stellen.



Deze code geeft  
u onmiddellijk toegang  
tot de KUHN-toepassing.

## Ontdek het meest complete zaaimachineprogramma op de markt.



1. Mechanische aanbouwzaaimachines / 2. Mechanische opbouw-  
zaaimachines / 3. Zaaismachines met fronttank / 4. Pneumatische  
opbouwzaaimachines / 5. Gedragen zaaicombinatie met fronttank /  
6. Gedragen zaaimachines voor minimale grondbewerking / 7. Getrokken  
zaaimachines voor minimale grondbewerking / 8. Precisiezaaimachines

**Door volgende website te bezoeken  
kunt u onder andere de meest dichtbij  
zijnde geautoriseerde KUHN-dealer vinden:  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)**

### KUHN S.A.

4 Impasse des Fabriques - BP 50060  
F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE

### BELGIË - PACKO NV

8210 Zedelgem - 050/25.00.10  
5590 Ciney - 083/61.14.74  
[www.packo.be](http://www.packo.be) - [info@packo.be](mailto:info@packo.be)

### NEDERLAND - REESINK TECHNISCHE HANDEL BV

Woudhuizermark 79 - Postbus 200, NL - 7300 AE APELDOORN  
Telefoon: 0575 - 599469 - Telefax: 0575 - 599451  
[www.rth.nl](http://www.rth.nl) - [info@rth.reesink.nl](mailto:info@rth.reesink.nl)

De informatie in dit document is alleen bedoeld voor informatieve doeleinden en is niet bindend. Onze machines zijn in overeenstemming met de voorschriften die gelden in het land van levering. In onze literatuur, en voor een betere illustratie van bepaalde details, zijn sommige veiligheidsvoorschriften niet in een operating positie. Bij gebruik van deze machines, moeten deze inrichtingen in positie zijn overeenkomstig de in de bedienings- en opbouw instructies. Respecteer de tractor maximum toelaatbare totaalgewicht, zijn hefvermogen en maximale belasting van de as en banden. De belasting van de trekker vooras moet altijd voldoen aan de voorschriften van het land van levering (In Europa, moet het minimaal 20% van het nettogewicht van de de trekker bereiken). Wij behouden ons het recht voor om zonder nadere aankondiging ontwerpen, specificaties of materialen te veranderen. Machines en werktuigen kunnen in dit document worden gedekt door minimaal één patent en / of als gedeponeerd model. Handelsmerken aangehaald in dit document kunnen in één of meerdere landen worden geregistreerd.



Bekijk het YouTube-kanaal



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

Uw dealer:

U vindt KUHN ook op

